



Informativo "Fukura"

Nro.210 (1 de Marzo 2025)

Favor de repartir a sus amigos extranjeros
Población de Extranjeros en Konan ~~2,370~~ personas (Ener. 2025)

お知り合いの外国人の方にお渡しください

2601

スペイン語

Asociación Internacional de Konan

"Fukura no Ie"

Konan shi Kochino cho Furuwatari 191

Teléfono 0587-56-7390

Mail:fukura574@yahoo.co.jp

☆ Necesitamos Voluntarios

ボランティア募集中!

Un tren especial circulará en la ciudad

Por conmemoración del 70º Aniversario de la Creación de la Ciudad de Konan, Matsuri de la flor Glicinas y el 130º Aniversario de la fundación de la línea de Tren Meitetsu, se celebrará la Ceremonia de la Salida de un Tren Especial.

Día y Hora : Sábado 15 de marzo , 10:50am.

Lugar : Plataforma de la Estación de Hotei, línea con destino a Inuyama.

El Conmemorativo Tren Especial recorrerá desde el Jueves 10 de abril al Sábado 3 de mayo (feriado).

Se venderán artículos conmemorativos (billetes e imanes conmemorativos) en el primer piso de la estación.

Consultas e informaciones: Asociación de Turismo de la Ciudad

(División de Comercio, Industria y Turismo, ☎ 0587-54-1111 Línea 242)



Inscripciones para los Nidos del Estado-HOIKUEN a mediados de año

Siempre y cuando haya algún cupo disponible en las aulas de los Hoikuen, podrá realizar la solicitud. La solicitud podrá realizarlo con 2 meses antes del mes previsto/ deseado del ingreso, desde los 21 a fines de mes. Por ejemplo: si desea que ingrese al hoikuen a partir de mayo, tendrá que realizar la solicitud a partir del 21 de marzo al 31 de marzo. Los cupos se publicará en la pag web del municipio o en el departamento de Jardines Infantiles – Hoiku ka del municipio los días 15 de cada mes.

Las recepciones de las solicitudes pueden ser por ventanilla o por correo. (en caso de envío por correo no es necesario escribir la dirección, sólo con código postal puede llegar directamente 483-8701).

- Las inscripciones en el plazo determinado, serán evaluados y las personas con mayor requerimiento de ingreso serán informados.

- Las inscripciones no son por orden de llegada.

©Mayor Informaciones sobre las matrículas del Hoikuen y otros, favor de acercarse la Dpto. Futuro Infantil

(Kodomo mirai ka ☎ 0587-54-1111 Línea 242)※Sólo en japonés.



Lugares para el Cuidado de niños en caso de enfermedades

Cuando su niño está enfermo o en período de recuperación, y no puede participar de las actividades de cuidado de niños en grupo, y el tutor presenta dificultades en sus actividades laborales entre otros por cuidados infantil en casa, podríamos cuidar de su criatura temporalmente (dependiendo de su estado médico, es posible que no podamos atenderlo).

○Horario de atendimento : Lunes a Viernes de 8:30 am a 5:30 pm

(Sábados, domingos, feriado, fin e inicio de año y días de descanso del centro médico no están disponibles.) .

○Lugar : AIAI-Sala de Guardería infantil con enfermedades (AIAI Byoji hoikushitsu)

Konan shi Hidaka cho Izumi 215 (dentro de la Clínica il Kodomo Clinic) ☎ 0587-55-3302

○Personas optimas al servicio : se necesita cumplir con todas las siguientes condiciones.

• Bebés y niños que viven en esta ciudad, desde los 7 meses hasta el 3er grado de la escuela primaria

• Si está enfermo o en período de recuperación y no puede participar de las actividades de cuidado de niños en grupo

• Cuando sea difícil para los padres proporcionar cuidado de niños en el hogar debido al trabajo, etc.

• Cupos: por 1 día máximo 3 personas (el número de cupos limitados puede variar según la edad de los niños y el tipo de enfermedad).

○Valor : 2,000 yenes por día

○Informaciones : Dto. Futuro Infantil (Kodomo mirai ka ☎ 0587-54-1111 Línea 143) Sólo en japonés .



Inscripción o Cancelamiento de Seguro Nacional de Salud (Kokumin Kenko Hoken), realizarlo dentro de los 14 días

Para las personas que por algún u otro motivo se encuentren desempleadas, búsqueda de empleo, traslado domiciliario y no puedan utilizar el Seguro de Salud de su centro de Trabajo, favor de realizar la documentación del Seguro Nacional de Salud del Municipio. Mayor información acercarse a la Municipalidad de Konan (Konan Shiyakusho) o verifique en la pág. Web.

Informaciones: Dpto. Seguro de Salud y Jubilación (Hoken Nenkin ka) ☎ 0587- 54-1111 (Línea 233).

(Ejemplo) - Ingreso / Desenlace de un centro de trabajo.

- Enlace / desenlace del Seg. De Salud del Centro de trabajo.
- Nacimiento de hijos
- Inicio /Término de la Ayuda de Bienestar Social (Seikatsu Hogo)
- Fallecimiento
- Cambios de Dirección, Titular familiar, nombre de miembros
- División del hogar / Agrupación Familiar
- Cambio de Domicilio por motivos de Estudios entre otros
- Pérdida o Avejamiento del Carnet de Seguro Nacional de Salud.



Iniciamos un servicio sin colas y sin escritura.

En el Dto de Servicios al Ciudadano- Shimin Service, contamos con una máquina emisora de ticket de atención. Después de haber rellenado la solicitud, obtenga su ticket de orden de atención y espere su número de atención. La atención será por orden numérica.

En caso de no saber como rellenar la solicitud, la atención podrá ser realizada por la ventanilla "Atención sin escribir". Favor de presentar en ventanilla su documento de identidad (my number, licencia de conducir, zairyu card, etc) y se le entregará la solicitud con sus datos ya impresos.

Consultas e informaciones : Dpto de Atención al Ciudadano-Shimin Service ☎ 0587- 54-1111 (Línea 221)

Además, si no sabes cómo rellenar un formulario de solicitud, el "Contador de No Escribir" te ayudará. Por favor, presente sus documentos de identificación (tarjeta My Number, licencia de conducir, tarjeta de residencia, etc.) en el mostrador. Se le entregará un formulario de solicitud con su dirección, nombre, fecha de nacimiento, etc. impresos.

Consultas: División de Atención al Ciudadano (ext. 221)



Sakura Matsuri en el Flower Park de Konan

Días : desde el Sábado 15 de Marzo al Domingo 6 de Abril

Se ofrecerán clases experimentales con temática de plantas primaverales como los sakuras entre otros, también habrán exposiciones de diferentes flores.

Mayores informaciones : consulte el sitio web de Flower Park Konan.



Utilice el Centro de Salud-Hoken Center



El Centro de Salud ofrece servicios de consultas de salud, chequeos médicos, vacunaciones y Sistemas de subsidios. A finales de marzo, se distribuirá la "Guía de salud de Konan 2025", así podrá verificar el calendario de controles de salud, exámenes de detección de cáncer, clases de salud, entre otros .

La Asociación Internacional de Konan "Fukura no Ie" atiende consultas sobre educación, trabajo vida cotidiana y otros en sus propios idiomas. Guardamos privacidad .Consúltenos al ☎ 0587-56-7390 de Lunes a Viernes de 10:00am a 3:00pm.
e-mail : fukura574@yahoo.com

